

# ПЕСНЯ ЛИНЦЕЯ, БАШЕННОГО СТОРОЖА\*)

# LIED LYNCEUS DES TÜRMEERS

Слова В. ГЁТЕ\*\*)  
Перевод Я. Родионова

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Langsam [Медленно]

*mp* *cresc.*

1. Я ви- деть ро- дил- ся, я слы- шать ро- жден, я с баш- ней срод- нил- ся, как  
1. Zum se- hen ge- bo- ren, zum Sehen be- stellt, dem Tur- me ge- schwor- en ge-  
даль на-блю- да- ю, я служ- бу не- су, и звез- ды я ви- жу и  
blick' in die Fer- ne, ich seh' in der Näh' den Mond und die Ster- ne, den

**Нар** *pp* *cresc.*

*p*

сла- ва с вождем. Я даль на-блю- да- ю, я служ- бу не- су, и  
fällt mir die Welt. Ich blick' in die Fer- ne, ich seh' in der Näh' den  
сер- ну в ле- су. Лю- бу- юсь не- воль- но кра- со- ю лю- бой, и,  
Wald und das Reh. So seh' ich in Al- len die e- wi- ge Zier, und

*p* *fp* *fp*

*ritard.* *a tempo* *p*

звез- ды я ви- жу и сер- ну в ле- су. Див- люсь я не- воль- но кра-  
Mond und die Sterne, den Wald und das Reh. So seh' ich in Al- len die  
всем я до- воль- ный, до- во- лен со- бой. Вы зор- ки- е о- чи, вам  
wie mir's ge- fal- len, ge- fall' ich auch mir. Ihr glück- li- chen Au- gen, was

*p*

-со - ю лю-бой, и, всем я до-воль-ный, до-во-лен со-бой, и  
 e - wi - ge Zier, und wie mir's ge-fal - len, ge fall' ich auch mir, und  
 сча - стье да-но пре - крас-но - е ви - деть, хоть скры - то о - но, пре -  
 je ihr ge - seh'n, es sei, was es wol - le, es war doch so schön, es

всем я до-воль-ный, до-во-лен со-бой, и, всем я до-воль-ный, до-  
 wie mir's ge - fal - len, ge - fall' ich auch mir, und wie mir's ge-fal - len, ge-  
 -крас - но - е ви - деть, хоть скры-то о-но, пре - крас-но - е ви - деть, хоть  
 sei, was es wol - le, es war doch so schön, es sei, was es wol - le, es

-во - ден со-бой!  
 fall' ich auch mir!  
 скры-то о-но!  
 war doch so schön!

1. *mp* 2.  
 2. Я  
 2. Ich  
*sf* *pp*